VERORDENING (EG) Nr. 659/97 VAN DE COMMISSIE

van 16 april 1997

houdende uitvoeringsbepalingen van Verordening (EG) nr. 2200/96 van de Raad met betrekking tot de interventieregeling in de sector groenten en fruit

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 2200/96 van de Raad van 28 oktober 1996 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector groenten en fruit (1), inzonderheid op artikel 30, lid 6, artikel 48 en artikel 57,

Overwegende dat in titel IV van Verordening (EG) nr. 2200/96 een interventieregeling is vastgesteld voor de in artikel 1, lid 2, van deze verordening genoemde producten; dat de uitvoeringsbepalingen van deze regeling moeten worden vastgesteld;

Overwegende dat de termen „niet te koop aangeboden" producten en „uit de markt genomen" producten met elkaar moeten worden gelijkgesteld, en op dezelfde wijze moeten worden gedefinieerd; dat bovendien moet worden gepreciseerd, dat de verpakkingsvoorschriften niet voor uit de markt genomen producten gelden;

Overwegende dat de verkoopseizoenen voor de in bijlage II bij Verordening (EG) nr. 2200/96 genoemde producten moeten worden vastgesteld;

Overwegende dat, om de in de artikelen 23 en 24 van Verordening (EG) nr. 2200/96 bedoelde maxima toe te passen, de door een telersvereniging „in de handel gebrachte hoeveelheid" van een product moet worden gedefinieerd op basis van de door de betrokken telersvereniging daadwerkelijk afgezette hoeveelheden producten van haar leden, van andere telersverenigingen en van niet bij een telersvereniging aangesloten telers;

Overwegende dat in artikel 28 van Verordening (EG) nr. 2200/96 is bepaald dat de lidstaten de prijzen moeten mededelen, die in bepaalde perioden voor bepaalde producten op de representatieve producentenmarkten zijn genoteerd; dat derhalve de lijst van deze markten voor de betrokken producten moet worden opgesteld;

Overwegende dat in artikel 26 van Verordening (EG) nr. 2200/96 de communautaire ophoudvergoedingen voor de in bijlage II bij genoemde verordening bedoelde producten zijn ingesteld; dat een zodanig betalingssysteem moet worden ingevoerd dat te allen tijde de in artikel 23 van Verordening (EG) nr. 2200/96 bedoelde maxima in acht kunnen worden genomen;

Overwegende dat, teneinde onregelmatigheden bij de toepassing van de regeling te voorkomen en de doorzichtigheid ervan te garanderen, de telersverenigingen de met de controle belaste autoriteiten telkens vooraf dienen te melden dat zij producten uit de markt zullen nemen; dat zonder deze melding het product slechts mag worden afgezet nadat de lidstaat daarvoor toestemming heeft verleend; dat bovendien een regeling moet worden ingevoerd voor de mededelingen van zowel de telersverenigingen als de lidstaten;

Overwegende dat de termijnen moeten worden vastgesteld, waarbinnen de lidstaten de maatregelen moeten voorleggen met het oog op het op milieuvriendelijke wijze uit de markt nemen van producten, zoals in artikel 25 van Verordening (EG) nr. 2200/96 is bepaald;

Overwegende dat in artikel 30, lid 1, onder a), eerste, tweede en derde streepje, van Verordening (EG) nr. 2200/96 is bepaald dat groenten en fruit die overeenkomstig artikel 23, lid 1, van voornoemde verordening uit de markt zijn genomen en geen koper hebben gevonden, binnen en buiten de Gemeenschap als humanitaire hulp door liefdadigheidsorganisaties aan bepaalde behoeftige bevolkingsgroepen gratis mogen worden uitgereikt; dat daartoe vooraf in de erkenning van liefdadigheidsorganisaties dient te worden voorzien;

Overwegende dat, voor de gevallen waarin bij gratis uitreiking van uit de markt genomen groenten en fruit, de Gemeenschap op grond van artikel 30, lid 6, van Verordening (EG) nr. 2200/96 de vervoerskosten voor haar rekening neemt, moet worden bepaald dat deze kosten worden betaald aan de verzender die de vervoerskosten heeft gedragen; dat voorts voor de vergoeding van deze kosten forfaitaire bedragen moeten worden vastgesteld;

Overwegende dat bij gratis uitreiking van uit de markt genomen appelen en citrusvruchten de Gemeenschap krachtens artikel 30, lid 6, van Verordening (EG) nr. 2200/96 de werkelijke sorteer- en verpakkingskosten tot een bepaald bedrag voor haar rekening kan nemen; dat de liefdadigheidsorganisaties en de telersverenigingen, om voor deze maatregel in aanmerking te komen, overeenkomsten moeten sluiten; dat bepalingen inzake dit type van overeenkomst moeten worden vastgesteld;

Overwegende dat voor de interventies en de gratis uitreiking procedures voor de fysieke controles en voor de controles aan de hand van documenten moeten worden vastgesteld; dat moet worden voorzien in afschrikkende sancties bij overtreding die evenredig zijn met de ernst van de onregelmatigheden; dat de controles betrekking dienen te hebben op de betrokken telersverenigingen en liefdadigheidsorganisaties;

(1) PB nr. L 297 van 21. 11. 1996, blz. 1.

Overwegende dat aan de telersverenigingen die een operationeel programma overeenkomstig Verordening (EG) nr. 411/97 van de Commissie (1) hebben ingediend, bij wijze van overgangsmaatregel voor het verkoopseizoen 1997 moet worden toegestaan toeslagen op de communautaire ophoudvergoeding uit te keren;

Overwegende dat de Verordeningen van de Commissie (EEG) nr. 3587/86 (2), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1363/95 (3), (EEG) nr. 827/90 (4), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 771/95 (5), (EEG) nr. 2103/90 (6), gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1363/95, (EEG) nr. 2276/92 (7), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1363/95, en (EG) nr. 113/97 (8) waarvan de bepalingen verouderd zijn of door het bepaalde in de onderhavige verordening worden vervangen, moeten worden ingetrokken;

Overwegende dat de in deze verordening vervatte maatregelen in overeenstemming zijn met het gezamenlijke advies van het Comité van beheer voor verse groenten en fruit en het Comité van het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de landbouw,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

HOOFDSTUK I

Interventieregeling

Artikel 1

Bij deze verordening, die van toepassing is op de producten als bedoeld in artikel 1, lid 2, van Verordening (EG) nr. 2200/96 worden de uitvoeringsbepalingen van de in titel IV van genoemde verordening bedoelde interventieregeling vastgesteld.

Artikel 2

1. In deze verordening worden onder „uit de markt genomen" producten en „niet te koop aangeboden" producten de producten verstaan, die niet via een telersvereniging worden verkocht, in de zin van de in Verordening (EG) nr. 2200/96 bedoelde interventieregeling.

2. Indien krachtens artikel 2 van Verordening (EG) nr. 2200/96 normen zijn vastgesteld, dienen de uit de markt genomen producten aan deze normen te voldoen. In dit geval zijn de verpakkingsvoorschriften evenwel niet toepasselijk.

Artikel 3

1. Voor elk product is de in artikel 23, lid 3, van Verordening (EG) nr. 2200/96 bedoelde, door de telersvereniging „in de handel gebrachte hoeveelheid" gelijk aan de som van:

a) de door de leden geproduceerde hoeveelheid die daadwerkelijk via de telersvereniging wordt verkocht of door haar daadwerkelijk wordt verwerkt,

b) de door de leden van de telersvereniging geproduceerde hoeveelheid die door de leden zelf wordt verkocht overeenkomstig artikel 11, lid 1, onder c), punt 3, eerste en vierde streepje, van Verordening (EG) nr. 2200/96, en

c) de door de leden van andere telersverenigingen geproduceerde hoeveelheid die via de betrokken telersvereniging wordt afgezet overeenkomstig artikel 11, lid 1, onder c), punt 3, tweede en derde streepje, van Verordening (EG) nr. 2200/96.

De in de eerste alinea bedoelde in de handel gebrachte hoeveelheid omvat niet de door de leden van de telersvereniging geproduceerde hoeveelheid die mag worden verkocht overeenkomstig het bepaalde in artikel 11, lid 1, onder c), punt 3, tweede en derde streepje, van Verordening (EG) nr. 2200/96.

2. De in de handel gebrachte productie als bedoeld in artikel 23, lid 4, van Verordening (EG) nr. 2200/96 wordt gelijkgesteld met de in lid 1 omschreven in de handel gebrachte hoeveelheid.

Artikel 4

De verkoopseizoenen voor de producten die in aanmerking komen voor de in artikel 23, lid 3, van Verordening (EG) nr. 2200/96 bedoelde communautaire ophoudvergoeding, zijn aangegeven in bijlage I bij deze verordening.

Voor de in artikel 1, lid 2, van Verordening (EG) nr. 2200/96 vemelde producten, andere dan de in de eerste alinea bedoelde, loopt het verkoopseizoen telkens van 1 januari tot en met 31 december.

Artikel 5

1. Voor de in bijlage II bij Verordening (EG) nr. 2200/96 vermelde producten wordt de in artikel 26 bedoelde communautaire ophoudvergoeding slechts uitgekeerd indien de telersverenigingen of groeperingen van telersverenigingen daartoe bij de bevoegde instantie van de lidstaat een aanvraag hebben ingediend.

Indien artikel 13, lid 3, van Verordening (EG) nr. 2200/96 van toepassing is, komt de betrokken telersvereniging niet meer in aanmerking voor de in titel IV van genoemde verordening vastgestelde regeling.

(1) PB nr. L 62 van 4. 3. 1997, blz. 9.
(2) PB nr. L 334 van 27. 11. 1986, blz. 1.
(3) PB nr. L 132 van 16. 6. 1995, blz. 8.
(4) PB nr. L 86 van 31. 3. 1990, blz. 13.
(5) PB nr. L 77 van 6. 4. 1995, blz. 9.
(6) PB nr. L 191 van 24. 7. 1990, blz. 19.
(7) PB nr. L 220 van 5. 8. 1992, blz. 22.
(8) PB nr. L 20 van 23. 1. 1997, blz. 26.

2. De in lid 1 bedoelde aanvraag heeft betrekking op een periode van ten minste één maand; zij dient vergezeld te gaan van bewijsstukken waaruit blijkt welke hoeveelheden van welke producten door de telersverenigingen in de handel zijn gebracht, respectievelijk niet te koop zijn aangeboden, uitgesplitst naar:

a) de door de leden geproduceerde hoeveelheden die daadwerkelijk via de telersvereniging zijn verkocht of door haar zijn verwerkt,

b) de door de leden van andere telersverenigingen geproduceerde hoeveelheden die via de betrokken telersvereniging in de handel zijn gebracht overeenkomstig artikel 11, lid 1, onder c), punt 3, tweede en derde streepje, van Verordening (EG) nr. 2200/96,

c) de door elke niet bij een telersvereniging aangesloten teler geproduceerde hoeveelheden die zijn geleverd overeenkomstig artikel 24 van Verordening (EG) nr. 2200/96.

3. Bij elke aanvraag gaan de lidstaten voor alle sinds het begin van het betrokken verkoopseizoen niet te koop aangeboden hoeveelheden na, of de in de artikelen 23 en 24 van Verordening (EG) nr. 2200/96 vastgestelde maxima in acht zijn genomen. Bij overschrijding wordt de communautaire ophoudvergoeding alleen toegekend voor de hoeveelheden die, rekening gehouden met de reeds uitgekeerde vergoedingen, binnen de vastgestelde maxima vallen. De resterende hoeveelheden worden bij het onderzoek van de eerstvolgende aanvraag verrekend.

Artikel 6

Onverminderd artikel 22 van deze verordening geldt Verordening (EG) nr. 411/97 voor de betaling van de ophoudvergoeding voor producten die niet in bijlage II bij Verordening (EG) nr. 2200/96 zijn vermeld en voor de uitkering van een toeslag op de communautaire ophoudvergoeding, als bedoeld in artikel 15, lid 3, onder a) en b), van Verordening (EG) nr. 2200/96.

Artikel 7

1. De in artikel 28 van Verordening (EG) nr. 2200/96 bedoelde representatieve markten zijn aangegeven in bijlage II bij de onderhavige verordening.

2. De lidstaten delen, in de in bijlage III aangegeven perioden, via e-mail ieder week voor elke marktdag de dagnoteringen van de producentenprijzen op de voor de producten representatieve markten mee. De Commissie geeft deze gegevens aan de andere lidstaten door.

Artikel 8

1. De telersverenigingen of groeperingen daarvan melden ten minste 24 uur van tevoren dat zij producten uit de markt zullen nemen, door toezending aan de nationale instanties van met name de lijst van de voor interventie bestemde producten met vermelding van de voor elk product geschatte hoeveelheid.

Indien het uit de markt nemen van producten niet van tevoren kon worden gemeld, mogen de uit de markt genomen producten evenwel alleen worden afgezet nadat de lidstaat daarvoor toestemming heeft gegeven.

Wanneer voor de uit de markt genomen producten krachtens artikel 2 van Verordening (EG) nr. 2200/96 normen zijn vastgesteld, verklaren de telersverenigingen schriftelijk dat de producten aan de geldende normen voldoen.

Zij delen de bevoegde nationale instanties mee, welke maatregelen zij hebben genomen om ervoor te zorgen dat de producten op een milieuvriendelijke wijze uit de markt worden genomen.

2. De telersverenigingen of de groeperingen daarvan zenden de lidstaten de volgende gegevens of documenten toe, die door de lidstaten aan de Commissie worden doorgegeven:

a) voor appelen en peren, de voorraden die de eerste dag van de maand beschikbaar zijn;

b) aan het begin van het verkoopseizoen, per product en eventueel per variëteit, de aangifte van de beteelde oppervlakte.

Artikel 9

1. Vóór de tiende van elke maand delen de lidstaten via e-mail aan de Commissie mee, welke hoeveelheid van elk product naar schatting in de voorafgaande maand niet te koop is aangeboden.

2. Aan het einde van elk verkoopseizoen delen de lidstaten aan de Commissie voor elk product de in bijlage IV omschreven gegevens mee; deze gegevens dienen te worden toegezonden op uiterlijk:

a) 30 juni na elk verkoopseizoen, voor tomaten, aubergines, bloemkool, abrikozen, perziken, nectarines, druiven, meloenen, watermeloenen en de producten die niet onder bijlage II bij Verordening (EG) nr. 2200/96 vallen;

b) 30 november na elk verkoopseizoen, voor citroenen, peren, appelen, satsuma's, clementines en zoete sinaasappelen.

3. Indien de lidstaten de in lid 2 bedoelde gegevens niet meedelen, of indien de meegedeelde gegevens, gelet op de objectieve elementen waarover de Commissie beschikt, fout blijken te zijn, kan de Commissie in afwachting dat noodzakelijke gegevens worden toegezonden, de uitkering van de in artikel 5, lid 2, onder a), van Verordening (EEG) nr. 729/70 van de Raad [1] bedoelde voorschotten op afrekening opschorten.

[1] PB nr. L 94 van 28. 4. 1970, blz. 13.

Artikel 10

De lidstaten delen uiterlijk op 15 september 1997 aan de Commissie de in artikel 25, derde alinea, van Verordening (EG) nr. 2200/96 bedoelde nationale richtsnoeren mee. De lidstaten stellen de Commissie in kennis van elke wijziging die zij in deze richtsnoeren aanbrengen.

HOOFDSTUK II

Gratis uitreiking

Artikel 11

1. Producten die in de loop van een bepaald verkoopseizoen uit de markt zijn genomen, mogen ter beschikking worden gesteld van liefdadigheidsorganisaties die daarom verzoeken en die met het oog op de gratis uitreiking van de producten overeenkomstig artikel 30, lid 1, onder a), eerste en derde streepje, van Verordening (EG) nr. 2200/96 door de lidstaten zijn erkend.

2. Om te kunnen worden erkend, dienen de liefdadigheidsorganisaties zich ertoe te verbinden:

a) de bij deze verordening vastgestelde regels in acht te nemen;

b) voor de betrokken transacties een aparte boekhouding te voeren;

c) zich aan de bij de communautaire reglementering voorgeschreven controles te onderwerpen.

3. De liefdadigheidsorganisaties moeten in ten minste één van de onderstaande categorieën door de lidstaten zijn erkend:

a) liefdadigheidsorganisaties die op het grondgebied van de lidstaat aldaar uit de markt genomen producten mogen uitreiken;

b) liefdadigheidsorganisaties die op het grondgebied van de Gemeenschap producten mogen uitreiken;

c) liefdadigheidsorganisaties die in derde landen producten uit de Gemeenschap mogen uitreiken.

De lidstaten delen de lijsten van de erkende liefdadigheidsorganisaties als bedoeld in de punten b) en c) van de eerste alinea aan de Commissie mee, die deze lijsten in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen,* reeks C bekendmaakt.

Artikel 12

De door de lidstaten aangewezen instellingen als bedoeld in artikel 30, lid 1, onder a), tweede streepje, van Verordening (EG) nr. 2200/96, dienen aan de in artikel 11, lid 2, van de onderhavige verordening gestelde voorwaarden te voldoen.

Artikel 13

De lidstaten nemen de nodige maatregelen om de contacten en de transacties tussen de betrokken telersverenigingen en de overeenkomstig artikel 11, lid 2, erkende liefdadigheidsorganisaties te vergemakkelijken.

Aan het einde van elk verkoopseizoen zenden de lidstaten de Commissie de in bijlage VI omschreven inlichtingen betreffende de gratis uitreiking van producten toe.

Artikel 14

1. De gratis uitreiking van producten buiten de Gemeenschap, als humanitaire hulp, geschiedt door de in artikel 11, lid 3, onder c), bedoelde liefdadigheidsorganisaties overeenkomstig de leden 2 en 3 van dit artikel.

2. De verzonden producten komen niet voor uitvoerrestituties in aanmerking. Op het douaneuitvoerdocument, het doorvoerdocument en het eventueel afgegeven document T 5 wordt de vermelding „zonder restitutie" ingevuld.

3. De lidstaten dienen de projecten voor elke transactie bij de Commissie in. Zij zenden de Commissie, nadat zij toestemming van de Commissie hebben gekregen om het project uit te voeren, een afschrift van de kennisgeving aan het FAO-comité voor de afzet van de voorraden.

De Commissie besluit, in het licht van de honoreringsgaranties en de marktsituatie, van geval tot geval, of het project al dan niet mag worden uitgevoerd.

Aan het einde van elke transactie zenden de lidstaten de Commissie de in bijlage VI omschreven inlichtingen toe.

Artikel 15

1. De vervoerskosten voor de transacties inzake gratis uitreiking van alle uit de markt genomen producten komen voor rekening van het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de landbouw (EOGFL), afdeling Garantie; zij worden berekend aan de hand van de forfaitaire bedragen die in bijlage V zijn vastgesteld naar gelang van de afstand tussen de plaats waar de producten uit de markt zijn genomen en de plaats waar zij zijn geleverd.

Voor buiten de Gemeenschap gratis uitgereikte producten gelden de forfaitaire bedragen die in bijlage V zijn vastgesteld naar gelang van de afstand tussen de plaats waar de producten uit de markt zijn genomen en de plaats waar zij de Gemeenschap verlaten.

2. De vervoerskosten worden betaald aan de verzender die deze kosten daadwerkelijk heeft gedragen.

Deze bedragen worden betaald na overlegging van bewijsstukken waaruit met name de volgende gegevens blijken:

— de naam van de begunstigde organisaties,

— de hoeveelheid betrokken producten,

— de overname door de liefdadigheidsorganisatie,

— de wijze van vervoer.

Artikel 16

1. Voor uit de markt genomen appelen en citrusvruchten komen, wanneer zij gratis worden uitgereikt in het kader van een overeenkomst tussen de telersverenigingen en de betrokken liefdadigheidsorganisaties, de sorteer- en verpakkingskosten met het oog op die gratis uitreiking voor maximaal het in bijlage V, punt 2, vastgestelde bedrag voor rekening van het EOGFL, afdeling Garantie.

2. Met het oog op artikel 1 sluiten de telersverenigingen aan het begin van het verkoopseizoen overeenkomsten met de krachtens artikel 11, leden 2 en 3, van deze verordening erkende liefdadigheidsorganisaties en geven zij hiervan onverwijld kennis aan de bevoegde nationale autoriteiten. Deze autoriteiten mogen een uiterste datum voor het sluiten van dergelijke overeenkomsten vaststellen.

3. Deze overeenkomsten gelden voor zover producten uit de markt zijn genomen. De in de overeenkomsten vermelde hoeveelheden kunnen in de loop van het verkoopseizoen op grond van de marktsituatie worden verhoogd.

4. De overeenkomsten worden voor één enkel verkoopseizoen in de zin van Verordening (EG) nr. 2200/96 gesloten; zij bevatten de volgende informatie:

— de naar schatting van elk product uit te reiken hoeveelheid;
— de voorgenomen wijze van vervoer;
— het voorgenomen leveringsschema;
— de overeengekomen plaats waar de producten ter beschikking worden gesteld;
— de verplichting voor de telersverenigingen om vooraf op grootte gesorteerde en in verpakkingen van minder dan 25 kg verpakte producten ter beschikking te stellen;
— een schatting van het aantal begunstigden per administratieve eenheid.

5. De lidstaten verstrekken de Commissie uiterlijk één maand na het sluiten van de overeenkomsten de in lid 4 bedoelde informatie.

6. De sorteer- en verpakkingskosten worden aan de telersverenigingen die de producten hebben gesorteerd en verpakt, betaald na overlegging van bewijsstukken waaruit met name de volgende gegevens blijken:

— de naam van de begunstigde organisaties,
— de hoeveelheid betrokken producten,
— de werkelijke sorteer- en verpakkingskosten,
— de overname door de liefdadigheidsorganisatie.

HOOFDSTUK III

Controle en sancties

Artikel 17

1. De lidstaten nemen alle nodige maatregelen om ervoor te zorgen dat de bepalingen van titel IV van Verordening (EG) nr. 2200/96 worden nageleefd, waaronder met name de in de leden 2, 3 en 4 van dit artikel bedoelde maatregelen.

2. De lidstaten verrichten bij alle telersverenigingen ten minste éénmaal per verkoopseizoen fysieke controles en controles aan de hand van documenten met betrekking tot het uit de markt nemen van producten. Deze controles hebben voor elk product betrekking op ten minste 20 % van de totale uit de markt genomen hoeveelheid.

Indien voor de niet te koop aangeboden producten krachtens artikel 2, lid 2, van Verordening (EG) nr. 2200/96 normen zijn vastgesteld, vergewissen de lidstaten zich er bovendien van, dat de producten aan die normen hoeveelheden.

Ingeval artikel 30, lid 2, van Verordening (EG) nr. 2200/96 van toepassing is, controleren de lidstaten alle uit de markt genomen hoeveelheden.

3. De lidstaten verrichten controles aan de hand van documenten met betrekking tot de interventies, om zich ervan te vergewissen dat een correcte boekhouding wordt gevoerd en op doelmatige wijze wordt nagegaan of is voldaan aan de voorwaarden voor de betaling van de communautaire ophoudvergoeding of voor de financiering uit hoofde van het actiefonds als bedoeld in artikel 15, lid 1, van Verordening (EG) nr. 2200/96.

Bij alle telersverenigingen worden elk verkoopseizoen ten minste éénmaal controles verricht, die voor elk product betrekking hebben op ten minste 10 % van de verzoeken om betaling.

4. Ingeval bij de controles belangrijke onregelmatigheden aan het licht komen, verrichten de bevoegde autoriteiten tijdens het lopende verkoopseizoen aanvullende controles en verhogen zij in het daaropvolgende verkoopseizoen de controlefrequentie.

Artikel 18

1. De lidstaten nemen alle nodige maatregelen om ervoor te zorgen dat de gratis uitreiking van producten zowel binnen als buiten de Gemeenschap in overeenstemming is met de geldende bepalingen. Zij vergewissen zich met name van:

a) het goede verloop van de acties;
b) het uiteindelijke gebruik dat de liefdadigheidsorganisaties van de producten maken, door een certificaat te verlangen waaruit blijkt dat de producten in ontvangst zijn genomen en welk gebruik van de producten is gemaakt;
c) de eindbestemming van de producten.

2. De controles met het oog op lid 1 geschieden aan de hand van documenten of zijn fysieke controles en worden zowel bij de telersverenigingen als bij de liefdadigheidsorganisatie uitgevoerd. Zij kunnen steekproefsgewijze worden uitgevoerd en hebben in elk verkoopseizoen betrekking op ten minste 10 % van de uitgereikte hoeveelheden.

3. Onverminderd het bepaalde in artikel 39 van Verordening (EG) nr. 2200/96, worden voor de binnen de Gemeenschap uitgereikte hoeveelheden de controles op

het gebruik en de eindbestemming van de producten uitgevoerd door de bevoegde autoriteiten van de lidstaat op het grondgebied waarvan de producten gratis zijn uitgereikt.

4. Wanneer hij daarom verzoekt, wordt de lidstaat bij de controles inzake de gratis uitreiking van producten buiten de Gemeenschap bijgestaan door de Commissie.

Artikel 19

1. De begunstigde van de communautaire ophoudvergoeding of van een financiering uit hoofde van het actiefonds is verplicht het tweevoudige van de onverschuldigd uitbetaalde bedragen terug te betalen, welke som wordt verhoogd met rente die wordt berekend op basis van de tussen de betaling en de terugbetaling verstreken tijd, wanneer bij de overeenkomstig artikel 17 uitgevoerde controle blijkt dat

a) de niet te koop aangeboden producten niet aan de in artikel 2 van Verordening (EG) nr. 2200/96 bedoelde normen voldoen,

b) de in de handel gebrachte producten niet overeenkomstig artikel 30 van Verordening (EG) nr. 2200/96 worden afgezet,

c) de afzet van de niet te koop aangeboden producten ernstige schade aan het milieu toebrengt.

De in voorgaande alinea bedoelde sanctie wordt evenwel niet toegepast indien de begunstigde ten genoegen van de bevoegde nationale autoriteit kan aantonen dat de onregelmatigheden niet het gevolg zijn van opzet of grove nalatigheid. In dat geval dient de begunstigde alleen het onverschuldigd uitbetaalde bedrag terug te betalen, vermeerderd met rente.

Als rentevoet geldt de op de datum van de onverschuldigde betaling geldende rentevoet die door het Europees Monetair Instituut voor zijn verrichtingen in ecu wordt toegepast en in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen,* reeks C, wordt bekendgemaakt, verhoogd met drie percentpunten.

2. De teruggevorderde bedragen en de rente worden aan het bevoegde betaalorgaan overgemaakt en op de door het EOGFL gefinancierde uitgaven in mindering gebracht.

3. Indien opzettelijk of door grove nalatigheid een valse verklaring wordt ingediend, wordt de betrokken telersvereniging voor het jaar volgend op dat waarvoor de valse verklaring is vastgesteld, van een communautaire ophoudvergoeding uitgesloten.

Artikel 20

1. Wanneer bij de krachtens artikel 18 uitgevoerde controles tijdens de gratis uitreiking onregelmatigheden worden vastgesteld waarvoor de telersverenigingen, erkende liefdadigheidsorganisaties of instellingen als bedoeld in de artikelen 11 en 12 verantwoordelijk zijn, geldt het bepaalde in de leden 2 tot en met 7 van dit artikel.

2. De erkenning van de in artikel 11, lid 2, bedoelde liefdadigheidsorganisatie wordt onmiddellijk en voor de duur van ten minste één verkoopseizoen ingetrokken. Deze periode kan naargelang de ernst van de onregelmatigheid worden verlengd.

3. De in artikel 12 vermelde instellingen komen niet in aanmerking voor de gratis uitreiking van producten in het daaropvolgende verkoopseizoen.

4. De liefdadigheidsorganisatie of de instelling, die de uit de markt genomen producten heeft ontvangen, moet een bedrag terugbetalen dat overeenkomt met de waarde van de haar verstrekte producten, vermeerderd met rente die wordt berekend op basis van de tussen de datum van de ontvangst van de producten en de terugbetaling door de begunstigde verstreken tijd.

5. Artikel 19, lid 3, is op de betrokken telersvereniging van toepassing.

Voorts moet de telersvereniging het tweevoudige terugbetalen van de door haar als sorteer- en verpakkingskosten ontvangen bedragen, vermeerderd met een rente die wordt berekend op basis van de tussen de datum van betaling en de datum van terugbetaling door de begunstigde verstreken tijd.

De verzender aan wie de in artikel 15 bedoelde vervoerskosten zijn vergoed, moet het tweevoudige van de door hem als vervoerskosten ontvangen bedragen terugbetalen, vermeerderd met rente die wordt berekend op basis van de tussen de betaling en de terugbetaling verstreken tijd.

6. Als rentevoet geldt de op de datum van de onverschuldigde betaling geldende rentevoet die door het Europees Monetair Instituut voor zijn verrichtingen in ecu wordt toegepast en in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen,* reeks C, wordt bekendgemaakt, verhoogd met drie percentpunten.

7. De teruggevorderde bedragen en de rente worden aan het bevoegde betaalorgaan overgemaakt en op de uit het EOGFL gefinancierde uitgaven in mindering gebracht.

Artikel 21

De artikelen 19 en 20 gelden onverminderd andere sancties die overeenkomstig artikel 48 van Verordening (EG) nr. 2200/96 worden vastgesteld.

HOOFDSTUK IV

Overgangs- en slotbepalingen

Artikel 22

Voor 1997 mogen de telersverenigingen die een operationeel programma overeenkomstig artikel 3 of artikel 15 van Verordening (EG) nr. 411/97 ter goedkeuring hebben

voorgelegd, op eigen risico toeslagen op de communautaire ophoudvergoeding uitkeren overeenkomstig het bepaalde in artikel 15, lid 3, onder b), van Verordening (EG) nr. 2200/96.

Artikel 23

De Verordeningen (EEG) nr. 3587/86, (EEG) nr. 827/90, (EEG) nr. 2103/90, (EEG) nr. 2276/92 en (EG) nr. 113/97 wordt ingetrokken.

Artikel 24

Deze verordening treedt in werking op de derde dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen.*

Zij is voor elk van de in bijlage I bij Verordening (EG) nr. 2200/96 genoemde producten evenwel van toepassing met ingang van het verkoopseizoen 1997/1998.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 16 april 1997.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

BIJLAGE I

VERKOOPSEIZOENEN VOOR DE IN BIJLAGE II BIJ VERORDENING (EG) nr. 2200/96 BEDOELDE PRODUCTEN

Product	Datum
Tomaten	Van 1 januari tot en met 31 december
Aubergines	Van 1 januari tot en met 31 december
Meloenen	Van 1 april tot en met 31 maart
Watermeloenen	Van 1 april tot en met 31 maart
Bloemkool	Van 1 mei tot en met 30 april
Abrikozen	Van 1 mei tot en met 30 april
Nectarines	Van 1 mei tot en met 30 april
Perziken	Van 1 mei tot en met 30 april
Tafeldruiven	Van 1 mei tot en met 30 april
Citroenen	Van 1 juni tot en met 31 mei
Peren	Van 1 juni tot en met 31 mei
Appelen	Van 1 juli tot en met 30 juni
Satsuma's	Van 1 oktober tot en met 30 september
Mandarijnen	Van 1 oktober tot en met 30 september
Clementines	Van 1 oktober tot en met 30 september
Zoete sinaasappelen	Van 1 oktober tot en met 30 september

BIJLAGE II

LIJST VAN REPRESENTATIEVE MARKTEN

Abrikozen

Griekenland	Frankrijk	Italië	Spanje	Portugal
Argos Korinthos Moudania	Châteaurenard Perpignan Valence	Salerno Forli	Murcia Valencia Zaragoza	Alenquer Algarve

Aubergines

Griekenland	Frankrijk	Italië	Nederland	Spanje	Portugal
Skala (Lakonias) Thessaloniki	Châteaurenard	Latina Catanzaro	Coöperatie V, T, N, Den Bosch Coöperatieve Veiling ZON, Grubbenvorst	Almería Valencia	Algarve

Bloemkool

België/Luxemburg	Nederland	Duitsland	Griekenland	Frankrijk	Ierland
Sint-Katelijne-Waver	Coöperatie V, T, N, Den Bosch Coöperatieve Veiling ZON, Grubbenvorst	Hamburg Kitzingen Maxdorf Reichenau Straelen Erfurt	Athina Chalkida Thessaloniki	Châteaurenard Saint-Malo Saint-Omer Saint-Pol-de-Léon	Dublin

Italië	Oostenrijk	Verenigd Koninkrijk	Spanje	Portugal	Denemarken
Ascoli Piceno Pesaro Taranto	Wien	Birmingham Liverpool London Bristol	Barcelona La Rioja Granada Murcia Navarra Sevilla Valencia	Oeste	Odense

Finland	Zweden
Helsinki	Helsingborg

Citroenen

Griekenland	Italië	Spanje	Portugal
Egio Xylokastro	Catania Palermo Siracusa Messina	Alicante Málaga Murcia	Algarve Oeste

Clementines

Griekenland	Frankrijk	Italië	Spanje	Portugal
Argos	Corse	Cosenza Taranto	Castellón Valencia	Alcácer do Sal Algarve

Aardbeien

Italië	Portugal	Spanje
Salerno Bologna	Algarve Oeste	Barcelona Huelva Valencia

Mandarijnen

Griekenland	Italië	Spanje	Portugal
Argos Chios	Catania Siracusa Taranto	Alicante Castellón Valencia	Algarve

Meloenen

Italië	Spanje	Griekenland	Portugal
Salerno Ferrara Bologna	Almería Badajoz Ciudad Real Murcia	Kyparissia Amaliada Patra Larissa Trikala	Ribatejo

Zoete sinaasappelen

Griekenland	Italië	Spanje	Portugal
Argos Arta Sparti	Catania Siracusa Catanzaro	Alicante Castellón Sevilla Valencia	Algarve Santiago do Cacém

Watermeloenen

Italië	Spanje	Griekenland	Portugal
Latina Bologna Ferrara	Almería Murcia Valencia	Kyparissia Amaliada Patra Larissa Trikala	Ribatejo

Perziken en nectarines

Griekenland	Frankrijk	Spanje	Italië (Perziken)	Italië (Nectarines)	Portugal
Skydra Veria	Montauban Nîmes Perpignan Valence	Huesca La Rioja Lérida Murcia Sevilla Valencia Zaragoza	Bologna Ferrara Ravenna Forli Salerno	Salerno Ravenna Forli Verona Ferrara	Cova da Beira Montargil Ribatejo Oeste

Appelen

België/Luxemburg	Denemarken	Duitsland	Griekenland	Frankrijk	Ierland
Sint-Truiden	Odense	Bonn-Roidorf Hamburg Bodenseemarkt Stade	Naoussa Skydra Tripolis Volos	Angers Montauban Nîmes	Dublin

Italië	Nederland	Verenigd Koninkrijk	Spanje	Portugal
Bolzano Ferrara Ravenna Verona	Coöperatie V, T, N, Den Bosch Geldermalsen en omstreken Geldermalsen	Birmingham London	Gerona Huesca La Rioja Lérida Zaragoza	Oeste Cova da Beira Guarda Viseu

Finland	Zweden	Oostenrijk
Helsinki	Helsingborg	Wollsdorf

Peren

België/Luxemburg	Denemarken	Duitsland	Griekenland	Ierland	Italië
Sint-Truiden	Odense	Bonn-Roidorf Ingelheim Stade	Veria Volos	Dublin	Ravenna Bolzano Verona Ferrara Rovigo

Frankrijk	Nederland	Verenigd Koninkrijk	Spanje	Portugal
Angers Avignon Valence	Coöperatie V, T, N, Den Bosch Geldermalsen en omstreken Geldermalsen	Birmingham London	Badajoz Huesca La Rioja Lérida Zaragoza	Oeste Cova da Beira

Tafeldruiven

Griekenland	Italië	Frankrijk	Spanje	Portugal
Iraklio Kavala Korinthos	Ascoli Piceno Bari Chieti Agrigento	Avignon Nîmes	Alicante Almería Valencia Murcia	Alenquer Moura Ferreira do Alentejo Algarve

Tomaten

België/Luxemburg	Nederland	Duitsland	Griekenland	Spanje	Italië
Sint-Katelijne-Waver	Coöperatie V, T, N, Den Bosch Coöperatieve Veiling ZON, Grubbenvorst	Heidelberg Kitzingen Maxdorf Reichenau Straelen Erfurt	Ierapetra Pyrgos	Alicante Almería Barcelona Las Palmas Málaga Murcia Valencia	Ascoli Piceno Bari Ragusa Pescara

Denemarken	Verenigd Koninkrijk	Frankrijk	Ierland	Portugal
Odense	Birmingham Glasgow Liverpool London	Châteaurenard Marmande Perpignan	Dublin	Algarve Oeste

Finland	Zweden	Oostenrijk
Helsinki	Helsingborg	Wollsdorf Wien

Satsuma's

Griekenland	Spanje	Portugal
Argos	Castellón Valencia	Algarve

BIJLAGE III

De lidstaten delen ter uitvoering van artikel 6, lid 2, van deze verordening voor de hieronder aangegeven producten en perioden de dagnoteringen van de producentenprijzen mee:

I.A

Producten	Presentatie en type	Periode
Tomaten	„Ronde" en „geribde" tomaten van kwaliteitsklassen I en II, sorteringsgrootte 57-77 mm, aangeboden in verpakking	Van 1 januari tot en met 31 december
Aubergines	Langwerpige aubergines van kwaliteitsklasse I, sorteringsgrootte > 40 mm Bolvormige aubergines van kwaliteitsklasse I, sorteringsgrootte > 70 mm	Van 1 januari tot en met 31 december
Meloenen	Variëteiten Glob Galia, Piel de Sapo, Jaune et lisse, Supermarket, Charentais, Honey Dew, Tamaris, Cantaloup en Tendral, kwaliteitsklassen I en II	Van 1 april tot en met 31 maart
Watermeloenen	Variëteiten met pitten Variëteiten zonder pitten Kwaliteitsklasse I	Van 1 april tot en met 31 maart
Bloemkool	„Gedopte" bloemkool van kwaliteitsklasse I, aangeboden in verpakking	Van 1 mei tot en met 30 april
Abrikozen	Kwaliteitsklasse I, sorteringsgrootte > 40 mm	Van 1 mei tot en met 30 april
Nectarines	Variëteiten Armking, Crimsongold, Early sungrand, Fairlane, Fantasia, Independence, May Fire Brite, May Fire, Flavor Geant, Early Grand, Flavor Nectared, Snow Queen, Queen Rubi, Caldesi, Venus, Sweet Red, Nettaros, Sweet Lady, Autumn Free, Caldesí, Tasty Free, Albared en Stark red gold, kwaliteitsklasse I, sorteringsgrootte 56-73 mm	Van 1 mei tot en met 30 april
Perziken	Variëteiten Amsden, Cardinal, Dixired, Merryl Germ Free, Catherina Maria Serena, Federica, Vesubio, Baby Gold, Red Globe, Carson, Andros, San Lorenzo, Sudanel, Miraflores, Campiel, Calanda, Rojo rito, Rojo Gallur, Jeronimo, Flavorcrest, Iris rosso, Maria Bianca, Rosal del West, Maria Delizia, K2, Duchessa d'Este, Merril Gemfree, Michelimi, Red Haven, San Lorenzo, Springcrest en Springtime, kwaliteitsklasse I, sorteringsgroote 56-73 mm	Van 1 mei tot en met 30 april
Tafeldruiven	Variëteiten Regina dei Vignetti, Sultanine, Regina (Mennavacca bianca, Rosaki, Dattier de Beyrouth), Italia, Aledo, Ohanes (Almeria), D. Maria, Napoleon, Dominga, Alfonso Lavallée, Cardinal, Italia, Moscatel Romano, Apirena, Aledo, kwaliteitsklasse I	Van 1 mei tot en met 30 april
Citroenen	Kwaliteitsklasse I, sorteringsgrootte 53-65 mm	Van 1 juni tot en met 31 mei

Producten	Presentatie en type	Periode
Peren	— Variëteiten Beurré Hardy, Coscia (Ercolini), Chrystallis (Beurré Napoléon, Ercolini, Blanquilla, Tsakonika), Dr. Jules Guyot (Limonera) en Rocha, kwaliteitsklasse I, sorteringsgrootte ten minste 55 mm — Variëteiten Limonera, Conférence, Bon Chrétien, Williams, Buena Louisa, Max Red Barlett, kwaliteitsklasse I, sorteringsgrootte ten minste 60 mm — Variëteiten Empereur Alexandre (Kaiser Alexandre Bosc), Abate Fetel, Decana del Cimmizio, Passacrassana, kwaliteitsklasse I, sorteringsgrootte ten minste 70 mm	Van 1 juni tot en met 31 mei
Appelen	— Variëteiten Reine des reinettes en Verde Doncella, kwaliteitsklasse I, sorteringsgrootte ten minste 65 mm — Variëteiten Delicious Pilafa, Golden Delicious, Jonagold, Jonagored, Elstar, Gloster, Boskoop, Cox Orange, Iraded, Golden Supreme, James Grieve, Red Chief, Top Redy, Red Delicious, Reinette grise du Canada en Starking Delicious, Granny Smith, Belleza de Roma, Summered, Royal Gala, Orzak Gold, kwaliteitsklasse I, sorteringsgrootte ten minste 70 mm	Van 1 juli tot en met 30 juni
Satsuma's	Kwaliteitsklasse I, sorteringsgrootte 54-69 mm	Van 1 oktober tot en met 30 september
Mandarijnen	Kwaliteitsklasse I, sorteringsgrootte 54-69 mm	Van 1 oktober tot en met 30 september
Clementines	Kwaliteitsklasse I, sorteringsgrootte 43-60 mm	Van 1 oktober tot en met 30 september
Zoete sinaasappelen	Variëteiten Moro, Navel, Navellina, Navellate, Tarocco Salustiana, Sanguinelli en Valencia late, kwaliteitsklasse I, sorteringsgrootte 67-80 mm	Van 1 oktober tot en met 30 september

I.B

Overige producten:

Producten	Presentatie en type	Periode
Aardbeien	Kwaliteitsklasse I, aangeboden in verpakking	Van 1 oktober tot en met 30 september

BIJLAGE IV

INTERVENTIEBALANS

Lidstaat Verkoopseizoen						
Telersvereniging Volgnummer Naam						
Product	In de handel gebracht hoeveelheid (ton)			Niet te koop aangeboden hoeveelheid (ton)		
	van leden	van een andere telersvereniging	van niet bij een telersvereniging aangesloten telers	van leden	van een andere telersvereniging	van niet bij een telersvereniging aangesloten telers
Variëteit (1) Klasse (1) Sorteringsgrootte (1) Verpakking Bestemming						
Uitsplitsing naar maand (totale hoeveelheid)						

(1) Naar gelang van het product volgens de geldende normen (artikel 2 van Verordening (EG) nr. 2200/96).

BIJLAGE V

1. Vervoerskosten bij gratis uitreiking (artikel 30, lid 1, onder a), eerste, tweede en derde streepje, van Verordening (EG) nr. 2200/96)

	(in ecu/100 kg)
Afstand < 25 km	1,20
Afstand ten minste 25 km, maar < 200 km	2,50
Afstand ten minste 200 km, maar < 350 km	3,50
Afstand ten minste 350 km, maar < 500 km	5,00
Afstand ten minste 500 km	6,50
Toeslag op vervoerskosten = met koelwagon of met een ander koelvoertuig	0,60

2. De Gemeenschap neemt voor appelen en citrusvruchten de sorteer- en verpakkingskosten voor haar rekening tot maximaal 11,0 ecu/100 kg nettogewicht.

BIJLAGE VI

Gegevens betreffende de gratis uitreiking van producten

a) Gratis uitreiking binnen de Gemeenschap:

— Uitgereikt product (variëteit, handelsklasse).

— Hoeveelheid uitgereikt product.

— Naam en zetel van de telersvereniging die de producten uit de markt neemt.

— Naam en zetel van de erkende liefdadigheidsorganisatie of instelling die door de lidstaat is aangewezen als ontvanger van het product.

— Uiteindelijk gebruik van het product.

— Type verpakking, met vermelding of het gerecycleerd materiaal betreft of niet.

— Wijze van vervoer en naam van de verzender die het vervoer verricht.

— Datum van levering en datum van inontvangstneming van het product.

— Raming van het aantal begunstigden per administratieve eenheid.

— Datum waarop de overeenkomst tussen de telersvereniging en de erkende liefdadigheidsorganisatie is ondertekend.

b) Gratis uitreiking buiten de Gemeenschap:

— Uitgereikt product (variëteit, handelsklasse)

— Hoeveelheid uitgereikt product.

— Naam en zetel van de telersvereniging die de producten uit de markt neemt.

— Naam en zetel van de erkende liefdadigheidsorganisatie die de producten uitreikt.

— Naam en zetel van de erkende liefdadigheidsorganisatie waarvoor het product bestemd is.

— Land en plaats van eindbestemming.

— Omschrijving van het eindgebruik van het product (bevolkingsgroep waarvoor het product bestemd is).

— Wijze van vervoer en naam van de verzender die het vervoer verricht.

— Datum van levering en datum van inontvangstneming van het product.

— Raming van het aantal begunstigden per administratieve eenheid.

— Datum waarop de overeenkomst tussen de telersvereniging en de erkende liefdadigheidsorganisatie is ondertekend.